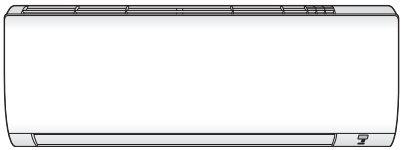
DAIKIN



DAIKIN ROOM AIR CONDITIONER

NÁVOD K OBSLUZE

MODELY

- ☑ FTX25KMV1B
- ☑ FTX35KMV1B

OBSAH

PŘEČTĚTE SI PŘED ZAHÁJENÍM PROVOZU

Bezpečnostní opatření.....2
Popis dílů.....4
Příprava před provozem.....7

PROVOZ

AUTO · ODVLHČOVÁNÍ · CHLAZENÍ · TOPENÍ · VENTILÁTOR 9
Nastavení směru proudění vzduchu..... 11
KOMFORTNÍ PROUDĚNÍ VZDUCHU 13
VÝKONNÝ provoz 14
Režim EKONO 15
ČASOVAČ VYPNUTÍ.....16
ČASOVAČ ZAPNUTÍ.....17

PÉČE

Péče a čištění 18

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Odstraňování problémů.....22

Originální návod je v angličtině. Ostatní jazyky jsou překladem originálního návodu.

Bezpečnostní opatření

Před ovládáním jednotky si pečlivě přečtěte bezpečnostní opatření v tomto návodu.

- Uchovávejte tuto příručku na místě, kde ji obsluha může snadno najít.
- Před ovládáním jednotky si pečlivě přečtěte bezpečnostní opatření v tomto návodu.
- Tento spotřebič je určen k použití odborníky nebo školenými uživateli v obchodech, v lehkém průmyslu a na farmách, nebo pro komerční a domácí použití určenými osobami.
- Hladina akustického tlaku je nižší než 70 dB (A).
- Zde popsaná bezpečnostní opatření jsou označena nápisy VÝSTRAHA a VAROVÁNÍ. Oba nápisy upozorňují na důležité informace, které se týkají bezpečnosti. Všechna taková opatření je třeba dodržovat za všech okolností.

VÝSTRAHA	VAROVÁNÍ
Nedodržení těchto pokynů může zapříčinit zranění osob nebo smrt.	Nedodržení těchto pokynů může způsobit škody na majetku nebo zranění osob, které může v závislosti na podmínkách být i velmi vážné.

Nikdy se nepokoušejte.	Vždy se řiďte těmito pokyny.	Zkontrolujte, zda je jednotka řádně uzemněna.

- Po přečtení si tento návod uložte na dostupném místě, abyste do něj mohli v případě potřeby kdykoliv nahlédnout. V případě předání zařízení novému uživateli mu také předejte tento návod.

VÝSTRAHA

- Tento spotřebič musí být uložen v místnosti bez nepřetržitě používaných zdrojů zapálení (například: otevřené plameny, plynový spotřebič nebo elektrický ohřívač).
- Aby se zabránilo požáru, explozi nebo zranění osob, neprovozujte jednotku v případě, že jsou v okolí jednotky detekovány škodlivé plyny (např. hořlavé nebo žíravé).
- Pamatujte na to, že dlouhodobější přímé vystavení chladnému či teplému vzduchu z klimatizace, případně jakémukoliv příliš studenému či teplému vzduchu, může být rizikem pro váš fyzický stav či zdraví.
- Nepokládejte na vstup a výstup vzduchu objekty jakéhokoliv druhu, ani se jich nedotýkejte. Mohlo by dojít k poškození zařízení nebo úrazu při styku s rychle se otáčejícími listy ventilátoru.
- Nepokoušejte se opravit, demontovat, znovu montovat nebo upravovat klimatizaci sami. Mohlo by to mít za následek únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Nepoužívejte hořlavé spreje v blízkosti klimatizace. Mohlo by dojít k požáru.
- Při instalaci, přemísťování nebo opravě nepoužívejte jiné chladivo než jaké je uvedeno na venkovní jednotce (R410A). Použití jiných chladiv může způsobit problémy nebo poškození jednotky a zranění osob.
- Nepracujte se zařízením s mokrýma rukama, vyhnete se tak elektrickému šoku.
- Neumývejte klimatizaci pomocí vody. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Nepokládejte na jednotku nádoby na vodu (květinové vázy atd.), mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

- Dávejte pozor na možné riziko požáru v případě úniku chladiva. Nepracuje-li klimatizace správně, tj. nevytváří chladný nebo teplý vzduch, může být příčinou únik chladiva. Obraťte se na svého prodejce a požádejte jej o pomoc. Chladivo obsažené v klimatizaci je bezpečné a obvykle neuniká.
  Ovšem v případě úniku může jeho dotyk se sporákem, topením nebo jiným zdrojem tepla vytvářet jedovatý plyn. Dokud kvalifikovaný technik neopraví únik, klimatizaci nadále nepoužívejte.
- Nikdy se nepokoušejte klimatizační jednotku sami instalovat ani opravovat. Nesprávně provedená práce může mít za následek únik vody, úraz elektrickým proudem nebo požár. O provedení instalace a údržby požádejte svého prodejce nebo kvalifikovaný personál.
- Jestliže má klimatizace poruchu (vydává spálený zápach apod.), okamžitě ji vypněte a obraťte se na svého prodejce. Další provoz v takovém stavu může mít za následek poruchu, elektrický šok nebo požár.
- Nezapomeňte nainstalovat jistič proti zemnímu spojení. Nebude-li jistič instalován, hrozí riziko úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

- Nezapomeňte uzemnit jednotku. Jednotku je zakázáno uzemňovat k potrubí, hromosvodu či telefonnímu vedení. Nesprávné uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ

- Klimatizační jednotku nepoužívejte k jiným účelům než k těm, ke kterým je určena. Nepoužívejte klimatizaci pro chlazení přístrojů, potravin, rostlin, zvířat nebo uměleckých předmětů. Může tím dojít k negativnímu vlivu na výkon, kvalitu či životaschopnost uvedených věcí.

Bezpečnostní opatření

- Zvířata ani rostliny nikdy nevystavujte přímému působení proudu vzduchu z jednotky, protože to může mít na ně nepříznivý vliv.
- Neumísťujte zařízení, která produkují otevřený oheň, do míst vystavených přímému toku vzduchu z jednotky. Mohlo by to mít negativní vliv na spalování hořáku.
- Neblokujte vstup a výstup vzduchu. Narušení průtoku vzduchu může být příčinou nedostatečného výkonu nebo závad.
- Na venkovní jednotku si nesedejte, nepokládejte na ni žádné předměty ani se jednotku nesnažte posouvat. Mohlo by dojít k nehodám, například k pádu nebo převržení jednotky a v důsledku toho ke zranění, poruše nebo poškození zařízení.
- Nepokládejte předměty, které jsou citlivé na vlhkost, přímo pod venkovní či vnitřní jednotky. V některých případech může kondenzace na hlavní jednotce nebo potrubí s chladivem, nečistoty na filtru či zábrany v odvodu způsobit odkapávání. Následkem toho může dojít k poškození nebo poruše.
- Po delším používání vždy zkontrolujte stojan zařízení a případné poškození uchycení. Jestliže je uchycení klimatizace ponecháno v poškozeném stavu, může dojít k pádu a zranění.
- Abyste předešli zranění, nedotýkejte se přívodu vzduchu ani hliníkových lamel venkovní nebo vnitřní jednotky.
- Tento spotřebič není určen k ovládání dětmi nebo osobami se sníženými schopnostmi bez dozoru. Může dojít k poškození tělesných funkcí a újmě na zdraví.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jim byly poskytnuty pokyny týkající se bezpečného použití tohoto spotřebiče a chápou možná nebezpečí.
- Děti si nesmí s tímto spotřebičem hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dohledu.
- Vyhněte se nárazům na vnitřní nebo venkovní jednotku (např. kladivem). Mohlo by dojít k poškození výrobku.
- Neumísťujte hořlavé nádoby (např. spreje) do 1 metru od výstupu vzduchu.
  Nádobky se sprejem mohou explodovat v důsledku výstupu horkého vzduchu z vnitřní nebo venkovní jednotky.
- Dbejte na to, aby na klimatizaci nemočila domácí zvířata. Při močení na klimatizační jednotku může dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Neumývejte klimatizaci pomocí vody. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Nepokládejte na jednotku nádoby na vodu (květinové vázy atd.), mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

- Pokud se v místnosti používá spolu s klimatizační jednotkou zařízení vybavené hořákem, zajistěte dostatečné větrání místnosti, aby nedošlo k vyčerpání kyslíku.
- Před čištěním jednotky ji vypněte. Vypněte také jistič nebo vytáhněte napájecí kabelovou přípojku ze zásuvky. Jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.
- Klimatizaci připojujte pouze k tomuto účelu určenému napájecímu okruhu. Použití jiného zdroje napájení, než jaké je stanovené, může mít za následek úraz elektrickým proudem, přehřátí nebo požár.
- Nainstalujte odváděcí hadici tak, aby zajišťovala bezproblémový odvod kondenzátu. Nedokonalé vypouštění může způsobit navlhání budovy, nábytku, atd.
- Neumísťujte objekty do přímé blízkosti vnější části klimatizace a nedovolte, aby se kolem ní nahromadilo listí a další nečistoty. Spadané listí je domovem mnoha zvířat, která pak mohou pronikat do jednotky. Jakmile jsou zvířata uvnitř, mohou způsobit poruchu, kouř nebo požár dotykem s elektrickými součástmi.
- Do okolí vnitřní jednotky neumísťujte žádné předměty.
  Mohlo by to mít nepříznivý vliv na výkon, kvalitu výrobku a životnost klimatizace.
- Na děti je třeba dohlédnout, aby si se zařízením nehrály.

Místo instalace.

■Chcete-li nainstalovat klimatizaci do následujících typů prostředí, poraďte se s prodejcem.
- Místa s prostředím, kde se vyskytuje olej nebo kde se vyskytují páry či saze.
- Prostředí s obsahem soli, například přímořské oblasti.
- Místa, kde dochází k vytváření plynů s obsahem síry, například horká vřídla.
- Místa, kde by mohlo dojít k zasypání venkovní jednotky sněhem.

■Vždy se řiďte níže uvedenými pokyny.
- Vnitřní jednotka musí být umístěna alespoň 1 m od jakékoliv televize nebo rozhlasového přijímače (jednotka může způsobovat rušení obrazu nebo zvuku).
- Kondenzát z venkovní jednotky musí být odváděn na místo s dobrým odvodněním.

Vezměte v úvahu možné rušení vašich sousedů hlukem.

■Pro instalaci prosím zvolte místo dle popisu uvedeného níže.
- Dostatečně pevné, aby uneslo hmotnost jednotky a nezesilovalo provozní hluk nebo vibrace.
- Místo, kde vzduch odváděný z venkovní jednotky nebo provozní hluk nebude rušit vaše sousedy.

Elektrické práce.

- Pro napájení používejte okruh vyhrazený pro klimatizaci.

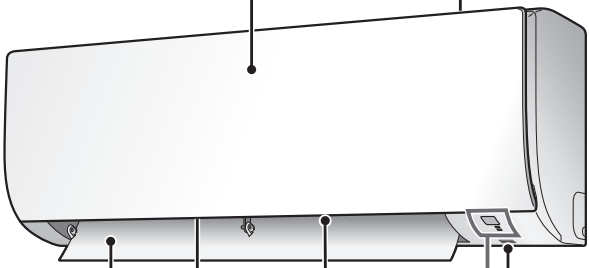
Přemístění systému.

- Přemístění klimatizace vyžaduje specializované znalosti a dovednosti. V případě, že je nutné jednotku přemístit, se poraďte s prodejcem.

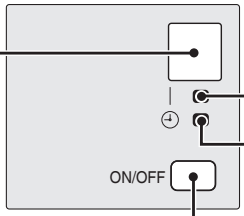
Popis dílů

■ Vnitřní jednotka

• Vzhled vnitřní jednotky se u různých modelů může lišit.



Displej



Přijímač signálu

- Přijímá signály z dálkového ovladače.
- Jakmile jednotka přijme signál, uslyšíte pípnutí.

Případ	Typ zvuku
Spuštění provozu	dvojí pípnutí
Změna nastavení	jedno pípnutí
Zastavení provozu	dlouhé pípnutí

Kontrolka PROVOZU (zelená)

Kontrolka ČASOVAČE (oranžová)

▶Strana 16,17

Hlavní vypínač vnitřní jednotky

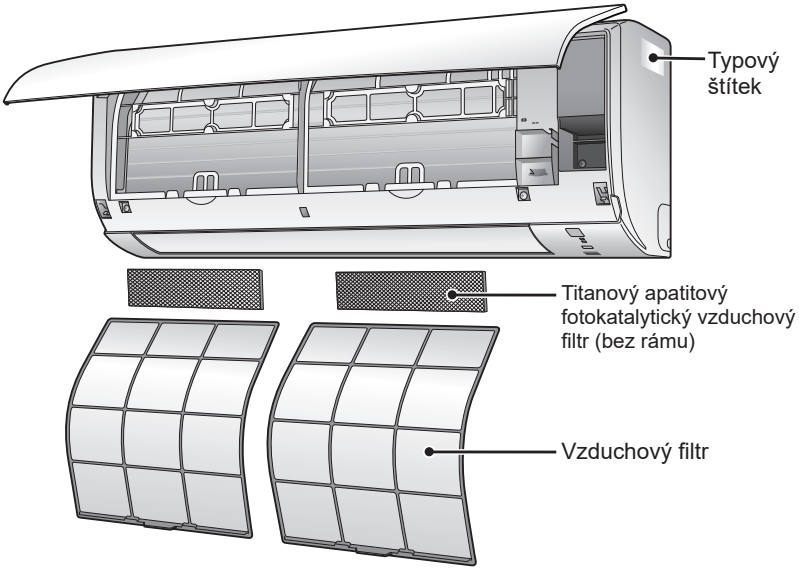
- Jedním stisknutím spustíte jednotku. Dalším stisknutím ji vypnete.
- Nastavení režimu naleznete v tabulce dole.

Režim	Nastavení teploty	Rychlost proudění vzduchu
AUTO	25°C	AUTO

- Tento spínač lze použít v případě, že chybí dálkový ovladač.

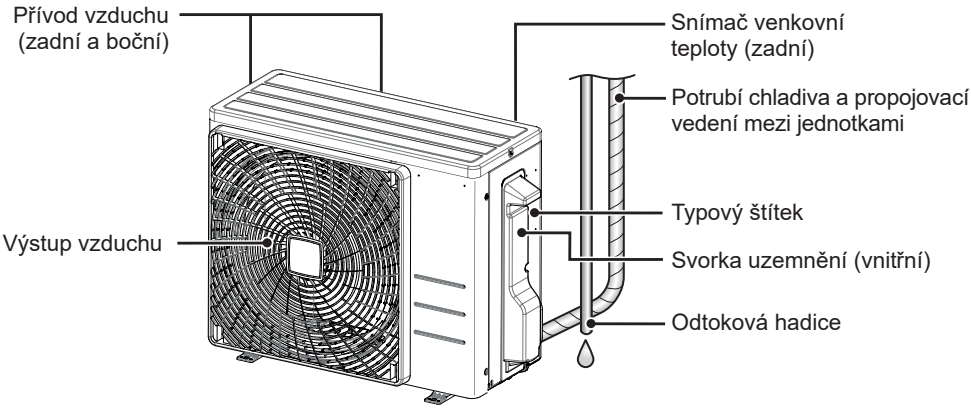
Popis dílů

■ Otevřete přední panel



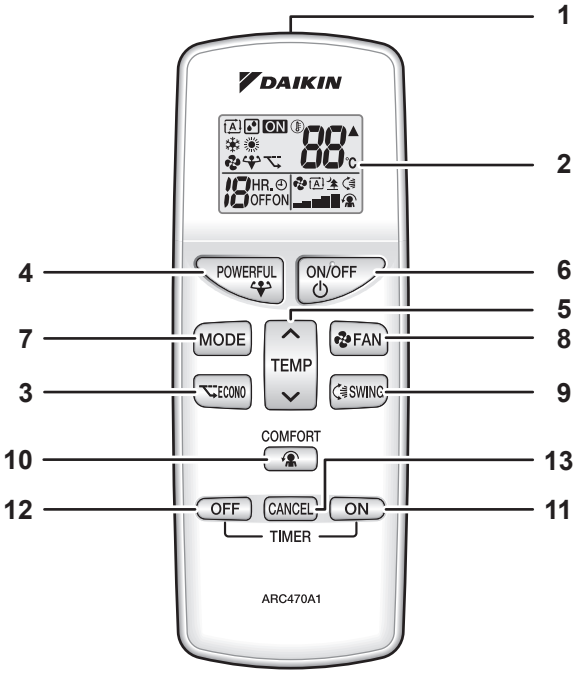
■ Venkovní jednotka

• Vzhled venkovní jednotky se u různých modelů může lišit.



Popis dílů

■ Dálkový ovladač

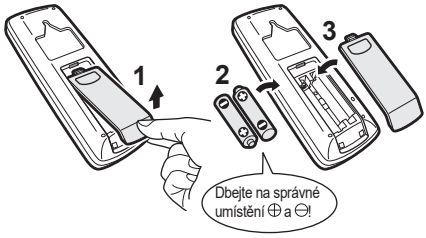


<ARC470A1>

1. **Vysílač signálu:**
   - Vysílá signál do vnitřní jednotky.
2. **Displej (LCD):**
   - Zobrazuje aktuální nastavení. (Na tomto obrázku je každá část znázorněna se zobrazenými ukazateli pro účely vysvětlení.)
3. **Tlačítko EKONO:**
   Provoz v režimu EKONO (strana 15)
4. **Tlačítko VÝKONNÝ PROVOZ:**
   VÝKONNÝ provoz (strana 14)
5. **Tlačítko pro nastavení TEPLOTY:**
   - Mění nastavenou teplotu.
6. **Hlavní vypínač:**
   - Jedním stisknutím tohoto tlačítka spustíte jednotku.
     Dalším stisknutím ji vypnete.
7. **Tlačítko výběr REŽIMU:**
   - Provádí výběr provozního režimu. (AUTO/ODVLHČOVÁNÍ/CHLAZENÍ/ TOPENÍ/ VENTILÁTOR) (strana 9)
8. **Tlačítko nastavení VENTILÁTORU:**
   - Volí nastavení rychlosti proudění vzduchu.
9. **Tlačítko OTÁČENÍ lamel:**
   - Nastavení směru proudění vzduchu. (strana 11)
10. **Tlačítko KOMFORTNÍ PROUDĚNÍ VZDUCHU:**
    KOMFORTNÍ PROUDĚNÍ VZDUCHU (strana 13)
11. **Tlačítko ČASOVAČ SPUŠTĚNÍ:** (strana 17)
12. **Tlačítko ČASOVAČ VYPNUTÍ:** (strana 16)
13. **Tlačítko ZRUŠENÍ ČASOVAČE:**
    - Zruší nastavení časovače.

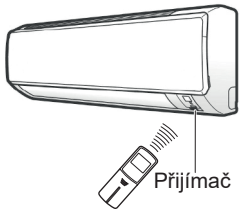
Příprava před provozem

■ Vložení baterií



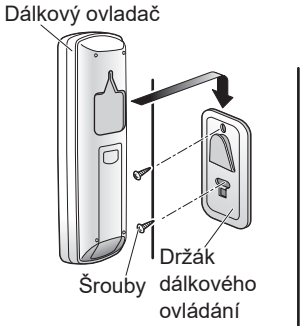
1. **Odstraňte zadní kryt tak, že jej vysunete a jemně nadzdvihnete.**
2. **Vložte dvě baterie AAA.LR03 (alkalické).**
3. **Vraťte zadní kryt zpět na místo.**

■ Obsluha dálkového ovladače



- Dálkový ovladač při použití zamiřte vysílačem na vnitřní jednotku. Pokud něco blokuje signály mezi jednotkou a dálkovým ovladačem, například záclona, jednotka nebude pracovat.
- Dávejte pozor, abyste dálkový ovladač neupustili na zem. Dbejte, aby nedošlo k jeho namočení.
- Maximální vzdálenost pro komunikaci je přibližně 7 m.

■ Připevnění dálkového ovladače na stěnu



1. **Zvolte místo, odkud mohou signály dosáhnout k jednotce.**
2. **Upevněte držák ke stěně sloupu nebo na podobné místo pomocí šroubů (nejsou součástí dodávky).**
3. **Umístěte dálkový ovladač do držáku dálkového ovladače.**

POZNÁMKA

■ Poznámka o bateriích

- Při výměně baterií používejte baterie stejného typu a vyměňte současně obě staré baterie za nové.
- Pokud systém není delší dobu používán, vyjměte baterie.
- Baterie vydrží v provozu přibližně 1 rok. Pokud však během roku začne podsvícení displeje dálkového ovladače pohasínat a zhorší se příjem signálu, vyměňte obě baterie za nové AAA.LR03 (alkalické).
- Přiložené baterie jsou poskytnuty pro první použití systému. Použitelnost baterií může být krátká v závislosti na datu výroby klimatizace.

■ Poznámky o dálkovém ovladači

- Nikdy nevystavujte dálkový ovladač přímému slunečnímu světlu.
- Prach na vysílači nebo přijímači signálu může zhoršit jejich citlivost. Otřete prach měkkou látkou.
- Předávání signálu může být znemožněno pokud je v místnosti použito zářivkové osvětlení se startérem (například klasické zářivky). V takovém případě se poraďte s prodejcem.
- Pokud se stane, že dálkový ovladač začne ovládat jiný spotřebič, přesuňte daný spotřebič na jiné místo nebo se poraďte se prodejcem.

Příprava před provozem

■ Zapněte jistič

- Po zapnutí přívodu napájení se klapka vnitřní jednotky jednou otevře a zavře, aby se nastavila do referenční polohy.

POZNÁMKA

■ Tipy pro úsporu energie

- Dbejte, aby nedocházelo k nadměrnému chlazení nebo vytápění místnosti. Udržování nastavené teploty na střední hodnotu pomáhá šetřit energii.
- Zakrývejte okna žaluziemi nebo závěsem. Zabráněním vstupu přímého slunečního světla a venkovního vzduchu se zvyšuje účinek chlazení (topení).
- Ucpané vzduchové filtry jsou příčinou nižší účinnosti a plýtvání energií. Čistěte je jednou za přibližně každé 2 týdny.

Doporučené nastavení teploty
Pro chlazení: 26–28°C Pro topení: 20–24°C

■ Upozornění

- Klimatizace vždy odebírá malé množství elektrické energie 15–35 W i když není spuštěna.
- Pokud ji nebudete používat delší dobu, například na jaře nebo na podzim, vypněte jistič.
- Klimatizaci používejte v následujících podmínkách.

Režim	Provozní podmínky	Pokud provoz pokračuje mimo toto rozmezí
CHLAZENÍ	Venkovní teplota: 10 – 46°C Vnitřní teplota: 18 – 32°C Vnitřní vlhkost: max. 80%	• Může dojít k zastavení provozu bezpečnostním zařízením. • Na vnitřní jednotce může dojít ke kondenzaci a odkapávání zkondenzované vody.
TOPENÍ	Venkovní teplota: -15–24°C Vnitřní teplota: 10 – 30°C	• Může dojít k zastavení provozu bezpečnostním zařízením.
ODVLHČENÍ	Venkovní teplota: 10 – 46°C Vnitřní teplota: 18 – 32°C Vnitřní vlhkost: max. 80%	• Může dojít k zastavení provozu bezpečnostním zařízením. • Na vnitřní jednotce může dojít ke kondenzaci a odkapávání zkondenzované vody.

- Provoz mimo tento rozsah vlhkosti nebo teploty může způsobit zásahu bezpečnostního zařízení, které spotřebič vypne.

AUTO · ODVLHČOVÁNÍ · CHLAZENÍ · TOPENÍ · VENTILÁTOR

Klimatizace pracuje v provozním režimu dle vašeho výběru.
Při příštím zapnutí se klimatizace spustí ve stejném provozním režimu.

■ Spuštění

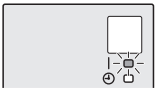
1. Stiskněte MODE a zvolte provozní režim.

- Každým stisknutím tlačítka se dostanete na nastavení dalšího režimu.

: AUTO
: TOPENÍ
: ODVLHČENÍ
: VENTILÁTOR
: CHLAZENÍ

2. Stiskněte ON/OFF .

- Na LCD se zobrazí "ON".
- Kontrolka PROVOZ se rozsvítí.



■ Vypnutí

3. Stiskněte opět ON/OFF .

- "ON" přestane na LCD svítit.
- Kontrolka PROVOZ zhasne.

■ Změna nastavení teploty

4. Stiskněte TEMP .

Režim AUTO, CHLAZENÍ nebo TOPENÍ	ODVLHČOVÁNÍ nebo VENTILÁTOR
Stiskněte ∧ pro zvýšení teploty a ∨ pro snížení teploty.	Nastavení teploty není možné měnit.
Nastavte požadovanou teplotu. 27 °C	

AUTO · ODVLHČOVÁNÍ · CHLAZENÍ · TOPENÍ · VENTILÁTOR

■ Změna nastavení rychlosti proudění vzduchu

5. Stiskněte FAN .

Režim AUTO, CHLAZENÍ, TOPENÍ nebo VENTILÁTOR	ODVLHČOVÁNÍ
K dispozici je 5 úrovní nastavení rychlosti proudění vzduchu od "▁" do "▇" a dále "A" a "".	Nastavení rychlosti proudění vzduchu není možné variabilně změnit.

- Tichý provoz vnitřní jednotky
  Pokud je rychlost proudění vzduchu nastavena na " ", bude provoz vnitřní jednotky tišší. Použijte tuto možnost pokud chcete jednotku ztišit.

POZNÁMKA

■ Poznámky o režimu TOPENÍ
- Protože tato klimatizace provádí ohřev místnosti pomocí přívodu venkovního vzduchu dovnitř, bude topný výkon při nižších venkovních teplotách nižší. Pokud je topný efekt nedostatečný, doporučuje se použít další zdroj vytápění v kombinaci s klimatizací.
- Systém tepelného čerpadla vytápí místnost pomocí proudu teplého vzduchu. Po zahájení režimu TOPENÍ nějakou dobu trvá, než se místnost ohřeje.
- V režimu TOPENÍ se může na venkovní jednotce objevit námraza a dojít ke snížení topného výkonu. V takovém případě se systém přepne do režimu odmrazování.
- Během odmrazování z vnitřní jednotky neproudí teplý vzduch.
- Během rozmrazování může být slyšet zvonivý zvuk. Neznamená však poruchu klimatizace.

■ Poznámky o režimu CHLAZENÍ
- Tato klimatizace chladí místnost odvodem tepla z místnosti do venkovního prostoru. Proto může dojít ke zhoršení chladicího výkonu klimatizace, pokud je venkovní teplota vysoká.

■ Poznámky o režimu ODVLHČOVÁNÍ
- Odvlhčení místnosti a zároveň co nejlepší zachování nastavené teploty se řídí pomocí počítačového čipu. Automaticky reguluje teplotu a rychlost proudění vzduchu, takže manuální nastavení těchto funkcí není k dispozici.

■ Poznámky o režimu AUTO
- V režimu AUTO systém zvolí vhodný provozní režim (CHLAZENÍ nebo TOPENÍ) podle teploty v místnosti a venkovní teploty a spustí provoz.
- Systém v pravidelných intervalech automaticky nově zvolí nastavení tak, aby v místnosti bylo dosaženo teploty nastavené uživatelem.

■ Poznámky o režimu VENTILÁTOR
- Tento režim platí pouze pro ventilátor.

■ Poznámka o nastavení rychlosti proudění vzduchu
- Při nižších rychlostech proudění vzduchu je účinek chlazení (topení) také nižší.

Nastavení směru proudění vzduchu

Pro zvýšení komfortu můžete upravit směr proudění vzduchu.

■ Spuštění automatického pohybu lamel

Směr proudění vzduchu nahoru a dolů

Stiskněte SWING .

- Na LCD se zobrazí "".
- Vodorovná lamela se začne pohybovat tam a zpátky.

■ Nastavení vodorovné lamely do požadované polohy

- Tato funkce je účinná když je vodorovná lamela v automatickém režimu pohybu.

Stiskněte SWING jakmile lamela dosáhne požadované polohy.

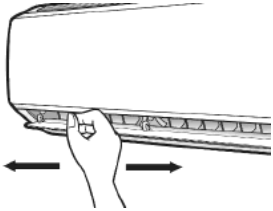
- Vodorovná lamela se přestane pohybovat.
- "" přestane na LCD svítit.

Nastavení směru proudění vzduchu

■ Nastavení svislých lamel

Uchopte úchytku a posuňte lamely.
(Tuto úchytku naleznete na levých a pravých lamelách.)

- Pokud je jednotka nainstalována v rohu místnosti měly by svislé lamely směřovat od stěny.
  Pokud směřují na stěnu, bude stěna bránit proudění vzduchu a způsobí pokles účinnosti chlazení (nebo topení).



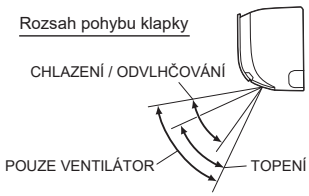
⚠ VAROVÁNÍ

- K nastavení úhlů vodorovné lamely vždy používejte dálkový ovladač. Pokud se pokusíte ručně silou posunout vodorovné a svislé lamely během pohybu, může dojít poškození mechanizmu.
- Při nastavování svislých lamel dbejte opatrnosti. Uvnitř výstupu vzduchu se nachází ventilátor, který se otáčí vysokou rychlostí.

POZNÁMKA

Poznámky o nastavení směru proudění vzduchu

- Rozsah pohybu klapky se liší podle provozního režimu.
- Pokud je rychlost proudění vzduchu změněna na nižší během nastavování pohybu nahoru a dolů, klapka se zastaví v horní poloze.



KOMFORTNÍ PROUDĚNÍ VZDUCHU

Vzduch bude během CHLAZENÍ proudit směrem nahoru a v režimu TOPENÍ směrem dolů. Díky tomu bude zajištěno komfortní proudění vzduchu, který nepřijde do přímého kontaktu s osobami v místnosti.

■ Spuštění režimu KOMFORTNÍ PROUDĚNÍ VZDUCHU

1. Stiskněte COMFORT .

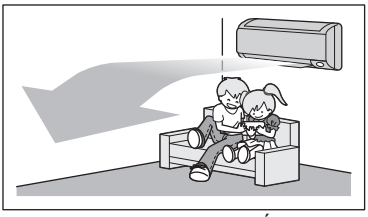
- Poloha vodorovné lamely se změní a zabrání tak přímému proudění vzduchu na osoby v místnosti.
- Na LCD se zobrazí "".
- Rychlost proudění vzduchu je nastavena na Automatický režim.

CHLAZENÍ/ODVLHČOVÁNÍ: vodorovná lamela se posune nahoru.
TOPENÍ: vodorovná lamela se posune dolů.

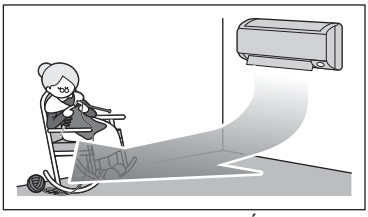
■ Zrušení režimu KOMFORTNÍ PROUDĚNÍ VZDUCHU

2. Stiskněte opět COMFORT .

- Lamela se vrátí do polohy uložené do paměti před spuštěním režimu KOMFORTNÍ PROUDĚNÍ VZDUCHU.
- "" přestane na LCD svítit.



Režim CHLAZENÍ



Režim TOPENÍ

POZNÁMKA

■ Poznámky o režimu KOMFORTNÍ PROUDĚNÍ VZDUCHU

- Poloha vodorovné lamely se změní a zabrání tak přímému proudění vzduchu na osoby v místnosti.
- VÝKONNÝ režim a KOMFORTNÍ PROUDĚNÍ VZDUCHU nelze použít současně. Priorita je dána funkci, jejíž tlačítko je stisknuto naposledy.
- Rychlost proudění vzduchu bude nastavena na AUTOMATICKÝ režim. Jestliže je zvolen směr proudění vzduchu nahoru a dolů, bude režim KOMFORTNÍ PROUDĚNÍ VZDUCHU bude zrušen.

VÝKONNÝ provoz

VÝKONNÝ režim rychle maximalizuje účinek chlazení (topení) v kterémkoli provozním režimu. Můžete dosáhnout maximálního výkonu.

■ Spuštění VÝKONNÉHO provozu

1. Stiskněte POWERFUL.

- VÝKONNÝ provoz se vypne za 20 minut. Poté se systém automaticky opět přepne do předchozího nastavení, v němž se nacházelo před spuštěním VÝKONNÉHO provozu.
- Na LCD se zobrazí "".

■ Zrušení VÝKONNÉHO provozu

2. Stiskněte opět POWERFUL.

- "" přestane na LCD svítit.

POZNÁMKA

■ Poznámky o VÝKONNÉM provozu

- Při používání VÝKONNÉHO provozu některé funkce nejsou k dispozici.
- VÝKONNÝ provoz nelze použít společně s režimem EKONO nebo KOMFORTNÍ PROUDĚNÍ VZDUCHU.
  Priorita je dána funkci, jejíž tlačítko je stisknuto naposledy.
- VÝKONNÝ režim lze nastavit pouze pokud je jednotka zapnutá.
- VÝKONNÝ provoz nezvýší výkon klimatizace, pokud je již nastavena na maximální výkon.
- **V režimu CHLAZENÍ, TOPENÍ a AUTO**
  Chcete-li maximalizovat účinek chlazení (topení) bude výkon venkovní jednotky zvýšen a rychlost proudění vzduchu se zvýší na maximální výkon.
  Nastavení teploty a proudění vzduchu není možné měnit.
- **V režimu ODVLHČOVÁNÍ**
  Nastavení teploty se sníží o 2,5°C a rychlost proudění vzduchu se mírně zvýší.
- **V režimu VENTILÁTOR**
  Rychlost proudění vzduchu je na maximální úrovni.

Režim EKONO

Režim EKONO je funkce, která umožňuje efektivní provoz omezením maximální spotřeby elektrické energie.
Tato funkce je užitečná v situacích, kdy je nutné dbát, aby nedošlo ke vypnutí jističe pokud je výrobek spuštěn spolu s dalšími spotřebiči.

■ Spuštění režimu EKONO

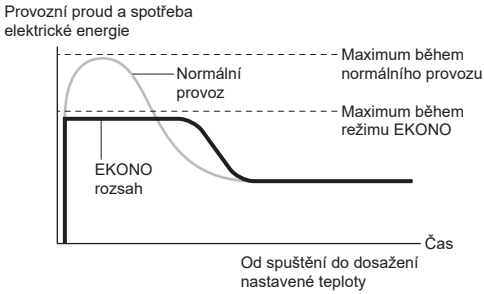
1. Stiskněte [ECONO].

- Na LCD se zobrazí "".

■ Zrušení režimu EKONO

2. Stiskněte opět [ECONO].

- "" přestane na LCD svítit.



- Na tomto schématu je uveden příklad pouze pro ilustrační účely.

* Maximální provozní proud a spotřeba elektrické energie klimatizace v režimu EKONO se může lišit podle připojené venkovní jednotky.

POZNÁMKA

■ Poznámky o režimu EKONO

- Režim EKONO lze nastavit pouze pokud je jednotka zapnutá.
- Režim EKONO je funkce, která umožňuje efektivní provoz omezením spotřeby energie venkovní jednotky (četnost spuštění).
- Režim EKONO je funkční u režimů AUTO, CHLAZENÍ, ODVLHČOVÁNÍ a TOPENÍ.
- VÝKONNÝ režim a režim EKONO nelze použít současně.
  Priorita je dána funkci, jejíž tlačítko je stisknuto naposledy.
- Pokud úroveň spotřeby energie je již nízká, režim EKONO neumožní dále snížit spotřebu energie.

ČASOVAČ VYPNUTÍ

Funkce časovače jsou užitečné pro automatické zapínání nebo vypínání klimatizace v nočních hodinách nebo ráno. Můžete také použít kombinaci ČASOVAČE VYPNUTÍ a ČASOVAČE ZAPNUTÍ.

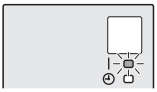
■ Použití ČASOVAČE VYPNUTÍ

1. Stiskněte OFF .

Na LCD se zobrazí "HR. OFF".

Při každém stisknutí tlačítka OFF posunete čas o 1 hodinu. Čas lze nastavit v rozsahu 1 až 9 hodin.

- Kontrolka ČASOVAČ se rozsvítí.



■ Zrušení funkce ČASOVAČE VYPNUTÍ

2. Stiskněte CANCEL .

- "HR. OFF" přestane na LCD svítit.
- Kontrolka ČASOVAČ zhasne.

POZNÁMKA

■ **Poznámka o funkci ČASOVAČE**

- Jakmile nastavíte ČASOVAČ ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ, bude nastavení času uchováno v paměti. Paměť se vymaže při výměně baterií dálkového ovladače.

■ **NOČNÍ režim**

- Pokud je ČASOVAČ VYPNUTÍ nastaven, upraví klimatizace automaticky nastavení teploty (o 0,5°C vyšší při režimu CHLAZENÍ, o 2,0°C nižší při režimu TOPENÍ), aby se zabránilo nadměrnému chlazení (topení) pro váš příjemný spánek.

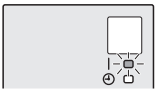
ČASOVAČ ZAPNUTÍ

■ Použití ČASOVAČE ZAPNUTÍ

1. Stiskněte ON .

Na LCD se zobrazí "HR. ON".

Při každém stisknutí tlačítka ON posunete čas o 1 hodinu.
Čas lze nastavit v rozsahu 1 až 12 hodin.
- Kontrolka ČASOVAČ se rozsvítí.



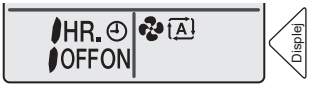
■ Zrušení funkce ČASOVAČE ZAPNUTÍ

2. Stiskněte CANCEL .

- "HR. ON" přestane na LCD svítit.
- Kontrolka ČASOVAČ zhasne.

■ Kombinace ČASOVAČE ZAPNUTÍ a ČASOVAČE VYPNUTÍ

- Níže je uveden příklad nastavení kombinace těchto 2 časovačů.
- Na LCD se zobrazí "ON" a "OFF".



POZNÁMKA

■ V následujících případech proveďte opětovné nastavení časovače.
- Po vypnutí jističe.
- Po výpadku proudu.
- Po výměně baterií v dálkovém ovladači.

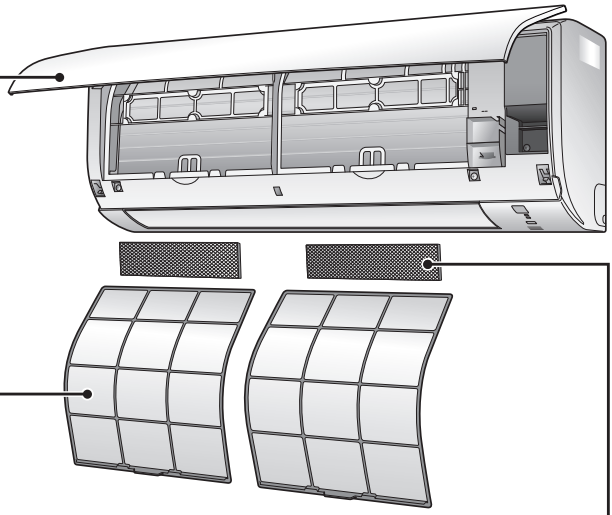
Péče a čištění

⚠ VAROVÁNÍ

- Před čištěním se ujistěte, že je jednotka vypnutá a napájení odpojeno jističem.
- Nedotýkejte se hliníkových lamel vnitřní jednotky. Při kontaktu s těmito částmi může dojít ke zranění.

■ Stručný popis

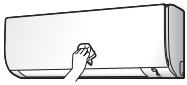
Čištění dílů



Přední panel

- Otřete jej měkkou navlhčenou látkou.
- Používejte pouze čisticí prostředky s neutrálním pH.

Pokud je znečištěný



Vzduchový filtr

- Z filtru vysajte prach vysavačem nebo jej umyjte.

Jednou za 2 týdny

▶Strana 19

Vnitřní jednotka, venkovní jednotka a dálkový ovladač

- Otřete měkkou látkou.

Pokud je znečištěný

Titanový apatitový fotokatalytický vzduchový filtr (bez rámu)

- Z filtru vysajte prach vysavačem nebo jej vyměňte.

[Čištění]	[Výměna]
Jednou za 6 měsíců	Jednou za 3 roky
▶Strana 20	▶Strana 20

POZNÁMKA

Pro čištění nepoužívejte následující materiály:

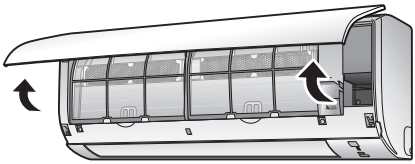
- Voda o vyšší teplotě než 40°C
- Těkavé kapaliny, například benzen, benzín nebo ředidlo
- Leštidla
- Drsné materiály, například drátěnky či rýžáky

Péče a čištění

■ Vzduchový filtr

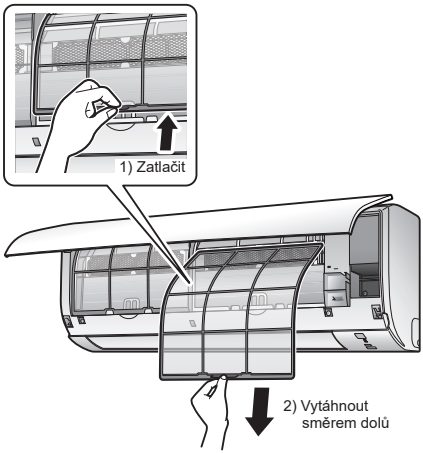
1. Otevřete přední panel.

• Uchopte přední panel na stranách a otevřete je.



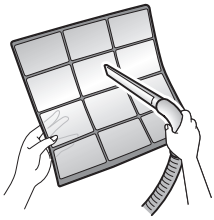
2. Vytáhněte vzduchové filtry.

• Zatlačte zarážku filtru ve středu každého vzduchového filtru mírně nahoru a poté filtr vytáhněte směrem dolů.



3. Umyjte vzduchové filtry vodou nebo je vyčistěte vysavačem.

• Doporučuje se čistit vzduchové filtry každé 2 týdny.



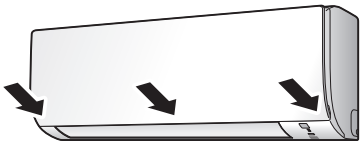
Pokud nejde prach snadno vyčistit

• Umyjte vzduchové filtry čisticím prostředkem s neutrálním pH rozpuštěným ve vlažné vodě a poté filtr vysušte mimo přímé sluneční záření.

4. Znovu nasaďte filtry.

5. Pomalu uzavřete přední panel.

• Zatlačte panel na obou stranách a ve středu.



• Ujistěte se, že je přední panel dobře upevněn.

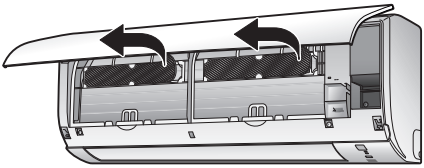
Péče a čištění

■ Titanový apatitový fotokatalytický filtr na čištění vzduchu

1. Otevřete přední panel a vytáhněte vzduchové filtry. ▶Strana 19

2. Vytáhněte titanové apatitové fotokatalytické vzduchové filtry.

• Vytáhněte filtry z úchytek.



3. Vyčistěte nebo vyměňte titanové apatitové fotokatalytické vzduchové filtry.

[Čištění]

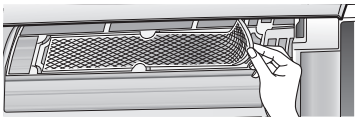
3-1 Pokud je filtr silně znečištěn, vysajte vysavačem prach a ponořte jej do vlažné vody přibližně na 10 až 15 minut.

3-2 Po umytí vytřeste zbývající vodu a ponechte filtry uschnout mimo přímé sluneční světlo.

• Filtry neždímejte.

[Výměna]

Vyjměte filtr ze zarážek a připravte si nový.



• Zlikvidujte starý filtr jako nehořlavý odpad.

4. Vložte titanové apatitové fotokatalytické vzduchové filtry na původní místo.

• Během upevňování filtru zkontrolujte, zda je filtr správně umístěn v zarážkách.

5. Znovu nasaďte filtry. ▶Strana 19

6. Pomalu uzavřete přední panel. ▶Strana 19

POZNÁMKA

• Provoz se znečištěnými filtry:
  – není možné zbavit vzduch zápachu,
  – není možné vzduch vyčistit,
  – nedostatečné topení nebo chlazení,
  – může zapáchat.
• Zlikvidujte staré filtry jako nehořlavý odpad.
• Chcete-li objednat titanový apatitový fotokatalytický filtr, kontaktujte prodejce, u něhož jste zakoupili klimatizaci.

Péče a čištění

Kontrola

Zkontrolujte, zda základna, držák a další upevňovací prvky venkovní jednotky nejsou poškozeny nebo zkorodovány.
Zkontrolujte, zda nic neblokuje přívody a výstupy vzduchu vnitřní a venkovní jednotky.
Zkontrolujte, zda je během režimu CHLAZENÍ nebo ODVLHČOVÁNÍ kondenzát bez problémů odváděn vypouštěcí hadicí. • Pokud nevidíte žádnou vodu, může unikat z vnitřní jednotky. Vypněte jednotku a poraďte se prodejcem/servisem.

■ Před dlouhou provozní přestávkou

1. **Nechte v den, kdy je pěkné počasí, několik hodin spuštěný pouze VENTILÁTOR, aby se vysušily vnitřní části.**
   - Stiskněte tlačítko MODE a zvolte provoz VENTILÁTORU.
   - Stiskněte tlačítko ON/OFF ⏻ a spusťte provoz jednotky.
2. **Jakmile se jednotka vypne, vypněte jistič klimatizace.**
3. **Vyčistěte vzduchové filtry a opět je nasaďte.**
4. **Vyjměte baterie z dálkového ovladače.**

Doporučujeme provádět pravidelnou údržbu.

Při určitých provozních podmínkách může po několika sezónách dojít k zanesení vnitřních částí klimatizace a tím ke zhoršení výkonu. Kromě pravidelného čištění, které provádí uživatel, se doporučuje provádět pravidelnou údržbu specializovanou firmou. Více o specializované údržbě se dozvíte v obchodě, kde jste zakoupili klimatizaci.
Náklady na údržbu musí hradit uživatel.

Důležité informace ohledně použitého chladiva.

Tento produkt obsahuje fluorované skleníkové plyny podléhající Kjótskému protokolu.
Typ chladiva: **R410A**
Hodnota GWP(1): **2087,5**
(1) GWP = global warming potential – potenciál globálního oteplování
V souladu s evropskou nebo místní legislativou může být nutné provádět pravidelné kontroly těsnosti a úniku chladiva. Podrobnější informace si vyžádejte od místního prodejce.

Odstraňování problémů

Opatření pro odstraňování problémů jsou rozděleny do následujících dvou typů na základě nápravného řešení.
Proveďte příslušné opatření podle příznaku.

Nejedná se o poruchu

- V těchto případech se nejedná o poruchu.
  Můžete pokračovat v používání klimatizace.

Kontrola

- Než zavoláte opraváře, proveďte prosím ještě jednu kontrolu.

Vodorovná lamela se nezačne ihned pohybovat tam a zpět.

- Klimatizace upravuje polohu lamely. Lamela se brzy začne pohybovat.

Režim TOPENÍ se náhle vypne a je slyšet jako když teče voda.

- Venkovní jednotka provádí odmrazování. Režim TOPENÍ se spustí jakmile je námraza na venkovní jednotce odstraněna. Musíte vyčkat přibližně 4 až 12 minut.

Provoz se ihned nespustí.

■ **Pokud došlo ke stisknutí tlačítka "ZAP/VYP" brzy po zastavení provozu.**

■ **Pokud došlo ke změně režimu.**

- Tato prodleva chrání klimatizaci před poškozením.
  Musíte vyčkat přibližně 3 minuty.

Je slyšet zvuk.

■ **Je slyšet zvuk jako když teče voda**

- Tento zvuk je vytvářen, protože v klimatizaci protéká chladivo.
- Jedná se o zvuk při čerpání zkondenzované vody v klimatizaci a je slyšet, když je voda vyčerpávána ven z klimatizace v režimu chlazení nebo odvlhčování.
- Chladivo proudí v klimatizaci i když klimatizace nepracuje, pokud jsou v provozu vnitřní jednotky v dalších místnostech.

■ **Syčivý zvuk**

- Tento zvuk je vytvářen když je v klimatizaci vypnut průtok chladiva.

■ **Zvonivý zvuk**

- Tento zvuk je vytvářen když se klimatizace mírně rozpíná nebo smršťuje v důsledku změn teploty.

■ **Cvakání během provozu nebo v době, kdy jednotka nepracuje**

- Tento zvuk je vytvářen při činnosti ovládacích ventilů chladiva nebo elektrických součástí.

■ **Klepání**

- Tento zvuk je vydáván klimatizací, když je aktivován odtahový ventilátor a dveře místnosti jsou zavřeny. Otevřete okno nebo vypněte odtahový ventilátor.

Odstraňování problémů

Z venkovní jednotky je vypouštěna voda nebo pára.

■ **V režimu TOPENÍ**

- Námraza na venkovní jednotce se rozpouští v podobě vody nebo páry, když je klimatizace v režimu odmrazování.

■ **V režimu CHLAZENÍ nebo ODVLHČOVÁNÍ**

- Vlhkost obsažená ve vzduchu na studeném povrchu potrubí venkovní jednotky kondenzuje do vodního skupenství a odkapává.

Klimatizace nepracuje. (Kontrolka PROVOZU nesvítí.)

- Není vypnutý jistič nebo spálená pojistka?
- Nedošlo k výpadku proudu?
- Jsou v dálkovém ovladači baterie?
- Je správně nastaven časovač?

Ohřátý vzduch neproudí brzy po spuštění režimu TOPENÍ.

- Klimatizace se zahřívá.
  Musíte vyčkat přibližně 1 až 4 minuty.
  (Systém je navržen tak, že začne teplý vzduch vyfukovat až po dosažení určité teploty.)

Jednotka se náhle vypne. (Kontrolka PROVOZ začne blikat.)

- Jsou vzduchové filtry čisté?
  Vyčistěte vzduchové filtry.
- Neblokuje něco přívod nebo výstup vzduchu vnitřní nebo venkovní jednotky?
- Vypněte jistič a odstraňte veškeré překážky. Poté jednotku opět zapněte a zkuste zapnout klimatizaci pomocí dálkového ovladače. Pokud kontrolka stále bliká, kontaktujte obchod, kde jste klimatizaci zakoupili.

Jednotka se náhle vypne. (Kontrolka PROVOZU svítí.)

- Z důvodů ochrany systému se může klimatizace vypnout v případě náhlého velkého kolísání napětí. Automaticky se opět spustí přibližně za 3 minuty.

Z vnitřní jednotky vychází mlha.

- To se stává, když je vzduch v místnosti ochlazen prouděním studeného vzduchu v režimu CHLAZENÍ tak, že se tvoří mlha.
- Je to proto, že vzduch v místnosti je během režimu odmrazování ochlazen tepelným výměníkem a začne se vytvářet mlha.

Odstraňování problémů

Výkon chlazení (topení) je slabý.

- Jsou vzduchové filtry čisté?
- Neblokuje něco přívod nebo výstup vzduchu vnitřní nebo venkovní jednotky?
- Je správně nastavena teplota?
- Jsou okna a dveře zavřeny?
- Je správně nastavena rychlost proudění vzduchu a směr proudění vzduchu?

Dálkový ovladač nepracuje správně.

■ **Nejsou zobrazeny žádné signály dálkového ovladače.**

■ **Citlivost dálkového ovladače je nízká.**

■ **Displej má nízký kontrast nebo je černý.**

■ **Displej běží nekontrolovaně.**

- Baterie jsou téměř vybity a dálkový ovladač nepracuje správně. Vyměňte všechny baterie za nové, typu AAA.LR03 (alkalické). Podrobnosti naleznete v části vložení baterií v tomto návodu. (strana 7)

Z vnitřní jednotka vychází zápach.

- Může k tomu dojít, když je zápach z místnosti, nábytku nebo cigaret absorbován do jednotky a poté vypuštěn spolu s prouděním vzduchu.
  (Pokud k tomu dojde, doporučujeme nechat vnitřní jednotku vyčistit technikem. Poraďte se s obchodem, kde jste zakoupili klimatizaci.)

Venkovní ventilátor se otáčí i když není klimatizace v provozu.

■ **Po vypnutí chodu**

- Venkovní ventilátor se pro účely ochrany systému nadále otáčí ještě dalších 60 sekund.

■ **Když klimatizace není v provozu**

- Pokud je venkovní teplota velmi vysoká, spustí se venkovní ventilátor za účelem ochrany systému.

Během provozu dochází k nezvyklé funkci.

- Klimatizace může být poškozena bleskem nebo vysokofrekvenčními vlnami. Vypněte a znovu zapněte jistič a zkuste jednotku zapnout pomocí dálkového ovladače.

Odstraňování problémů

Ihned kontaktujte servis.

⚠ VÝSTRAHA

- Pokud dojde k nezvyklému jevu (například zápach spáleniny), zastavte jednotku a vypněte jistič. Další provoz v takovém stavu může mít za následek poruchu, úraz elektrickým proudem nebo požár. Poraďte se s obchodem, kde jste zakoupili klimatizaci.
- Nikdy se nepokoušejte klimatizační jednotku sami opravovat ani jinak upravovat. Nesprávným provedením by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem nebo požáru. Poraďte se s obchodem, kde jste zakoupili klimatizaci.

Pokud se objeví některý z následujících příznaků, ihned kontaktujte servis.

■ Napájecí kabel je abnormálně horká nebo poškozena. **■ Během provozu jednotka vydává abnormální zvuk.** **■ Bezpečnostní jistič, pojistka nebo jistič proti zemnímu spojení často vypíná jednotku.** **■ Spínač nebo tlačítko často nepracuje správně.** **■ Je cítit zápach spáleniny.** **■ Z vnitřní jednotky uniká voda.**	▶	Vypněte jistič a kontaktujte servis.

■ Po výpadku proudu Klimatizace se automaticky opět spustí přibližně za 3 minuty. Stačí jen chvíli vyčkat.	■ Blesk Pokud by v blízkém okolí mohlo dojít k úderu blesku, zastavte provoz a vypněte jistič.

Požadavky na likvidaci

Váš výrobek a baterie dodané s ovladačem jsou označeny tímto symbolem. Tento symbol znamená, že elektrické a elektronické produkty a baterie se nesmí přidávat do netříděného domovního odpadu.
U baterií může být pod symbolem uveden chemický symbol. Tento chemický symbol označuje, že baterie obsahuje těžké kovy nad určitou koncentraci. Mezi možné chemické symboly patří:

- Pb: olovo (> 0,004%)

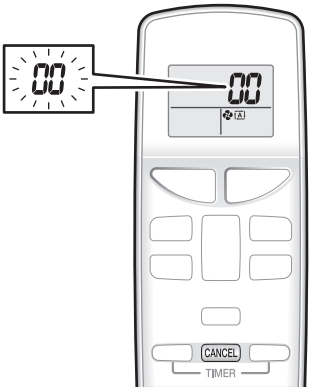
Výrobek se nikdy nepokoušejte demontovat sami: demontáž systému, likvidace chladiva, oleje a ostatních částí zařízení musí být provedena kvalifikovaným instalačním pracovníkem v souladu s příslušnými místními a národními předpisy.
Jednotka a použité baterie musí být likvidovány ve specializovaném závodě, aby její části mohly být opakovaně použity, recyklovány nebo regenerovány.
Zajistíte-li správnou likvidaci výrobku, pomůžete ochraně před případnými negativními důsledky pro životní prostředí a dopady na lidské zdraví.
Podrobnější informace si vyžádejte od pracovníka, který provedl instalaci, nebo od místních úřadů.

Odstraňování problémů

Diagnostika závad.

Diagnostika chyb dálkového ovladače

Dálkový ovladač může z vnitřní jednotky přijmout odpovídající chybové kódy.



1. **Pokud podržíte tlačítko (CANCEL) po dobu 5 sekund, začne blikat ukazatel " 00 " v části pro zobrazení teploty.**

2. **Opakovaně stiskněte tlačítko (CANCEL), dokud neuslyšíte nepřerušované pípnutí.**
   - Ukazatel kódu se změní (viz níže) a vydá zvukový signál v podobě dlouhého pípnutí.

	KÓD	VÝZNAM
SYSTÉM	00	NORMÁLNÍ
	UA	ZÁVADA KOMBINACE VNITŘNÍ-VENKOVNÍ JEDNOTKY
	U0	NEDOSTATEK CHLADIVA
	U2	POKLES NAPĚTÍ NEBO PŘEPĚTÍ V HLAVNÍM OKRUHU
	U4	ZÁVADA PŘENOSU SIGNÁLŮ (MEZI VNITŘNÍ A VENKOVNÍ JEDNOTKOU)
VNITŘNÍ JEDNOTKA	A1	VADA KARTY VNITŘNÍ JEDNOTKY
	A5	OCHRANA PŘED VYSOKÝM TLAKEM NEBO ZAMRZNUTÍ
	A6	ZÁVADA MOTORU VENTILÁTORU
	C4	VADNÝ SNÍMAČ TEPLOTY NA TEPELNÉM VÝMĚNÍKU
	C9	VADNÝ SNÍMAČ TEPLOTY NA SÁNÍ VZDUCHU
VENKOVNÍ JEDNOTKA	EA	CHYBA PŘEPÍNÁNÍ CHLAZENÍ-TOPENÍ
	E1	ZÁVADA OBVODOVÉ DESKY
	E5	SPUŠTĚN OL
	E6	ZÁVADA SPUŠTĚNÍ KOMPRESORU
	E7	ZÁVADA STEJNOSMĚRNÉHO MOTORU VENTILÁTORU
	E8	NADPROUD
	F3	OVLÁDÁNÍ VYSOKÉ TEPLOTY VÝSTUPNÍHO POTRUBÍ
	F6	OVLÁDÁNÍ VYSOKÉHO TLAKU (PŘI CHLAZENÍ)
	H0	ZÁVADA SNÍMAČE
	H6	PROVOZ ZASTAVEN V DŮSLEDKU VADNÉ POLOHY DETEKČNÍHO SNÍMAČE
	H8	ZÁVADA SNÍMAČE STEJNOSMĚRNÉHO PROUDU
	H9	VADNÝ SNÍMAČ TEPLOTY NA SÁNÍ VZDUCHU
	J3	VADNÝ SNÍMAČ TEPLOTY NA VÝSTUPNÍM POTRUBÍ
	J6	VADNÝ SNÍMAČ TEPLOTY NA TEPELNÉM VÝMĚNÍKU
	L3	PŘEHŘÁTÍ ELEKTRICKÝCH SOUČÁSTÍ
	L4	VYSOKÁ TEPLOTA NA OKRUHU CHLADIČE INVERTORU
	L5	NADMĚRNÝ PROUD NA VÝSTUPU
	P4	VADNÝ TEPLOTNÍ SNÍMAČ OKRUHU CHLADIČE INVERTORU

POZNÁMKA

- Krátké pípnutí a 2 po sobě jdoucí pípnutí označují neodpovídající kódy.
- Chcete-li zrušit zobrazení kódu, stiskněte a podržte tlačítko (CANCEL) po dobu 5 sekund. Zobrazení kódu se také zruší, pokud není tlačítko stisknuto po dobu 1 minuty.

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2016 Daikin

3P393186-11R 2016.06